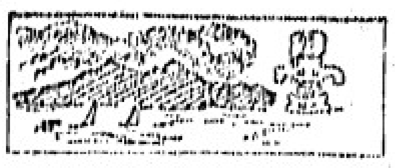


[illegible]

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
（火曜日）
大正六年四月廿四日
第三千十號
Vol.11 No. 3010 Tuesday April 24 1917

大陸日報
THE TAIRIKU NIPPO
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3060
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki
本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 [illegible]
三ケ月 [illegible]
六ケ月 [illegible]
一ケ年 [illegible]
郵券代用一割増
一切前金の事
發行兼編輯人 山崎寧

[illegible]

重要電報

露國上下の一致鞏固（倫敦）

露國新政府司法大臣ケレンスキー氏はデリー、エキスプレッス紙通信員に語つて露國は不撓の決心を以て對獨戰に從ふ可し露國上下は舊政府當時に比して更に大なる決意を以て起ちつゝありと（廿三日）

獨軍硝子彈丸を用ふ（紐育）

露國北方戰線に於て獨軍は小銃彈に硝子製小銃彈を使用するに至れりと露國公報は報せり同公報はカーパシアン方面ルーマニア方面天候不良の爲め軍事行動は多大の障害を蒙りつゝありと云へり（廿四日）

アラス方面戰鬪激甚（倫敦）

アラス方面獨軍は軍容を新にして猛然として英軍陣地に殺到し幾多の堡壘は新設せられ戰鬪の激烈なる大戰を通じて其の比を見ず彼我の損害莫大なり英軍は一度び獨軍砲火の爲めに退却せるも直ちに反撃して陣地を奪還せり獨軍捕虜は第一日戰に於て二千を超へ砲門の鹵獲せるもの亦多數なり（廿四日）

初回協商國援助公債（華府）

協商國の爲めに應募せる米國第一回公債は英國の使用に任ず可し金額及び詳細に就ては數日内に米國藏相マッカードー氏公表す可し第一回公債を英國の使用に委せるは英國が大戰開始來協商諸國の金融中心となり其の負擔も重かりしによるものなりと（廿三日）

母國論壇

露國の新政體

共和政體確立の見込ありや

露國皇帝退位後露國の政權は國會委員の手に在りと云ふを得べく、臨政府は、其後日國會が政體を決定するまで暫く其事に當るに過ぎず。從つて露國は君主政體を保持すべきか、將た又民主共和政體に變ずべきか今尚未定にして、所謂革命は僅に其端を開きたりと云ふに過ぎず。若し露國民にして依然ロマノフ家を戴きて君主と爲すが如くんば、過日來の事は革命にあらずして單に革命的紛擾と名くるの外なし。而も從來の諸報道を綜合すれば露國は再び君主政體を樹立するが如きことなきものゝ如し。果して然らば露國は遂に共和國たるに至らんか。現今我國の外交家及び露國通の間には露國は到底共和政治國たるを得ずと爲すものあり、曰くロマノフ家の信望未だ去らず國民亦之を戴くの志あり、今回の事は單に宮廷内の親獨派が事を誤りたるに起因すと。更に或一派は曰く露國人民は今猶政治生活に慣れず、其教育及び知識の程度低き爲め民主政治を行ふに適せず、政體を變更するは不可能なりと。然れども政治は大勢なり、豫じめ過去の事實に由りて其將來を斷じ、因習の見を以て未然を推す能はざる所以のものあり。佛國は十八世紀以來共和國なり、而して其第三共和政治すら世上之を危ぶむもの多かりき然も佛國は到底共和國たり。支那の如きも亦兎に角も共和政治を行ひつゝあり。露國豈必ずしも共和國たるを得ずと云はんや。假令ロマノフ家に信望あるも將又其國民にして政治生活に慣れずとするも大勢の轉移する所、遂に政體の變革を來すことなきを保せざるなり。且スラヴ民族は本來民主共和的傾向を有し、其社會組織は村落共同生活を基礎とす。現存の諸制度は全く之が遺型にして君主政治軍國主義は其國民性と相適せず、現今に於てこそ露國は皇室萬能の國なりと稱するも、ロマノフ家の祖先ミハエル、ロマノフは十七世紀の初め選擧に依りて君位に即き、其後有名なる彼得大帝初めて露國帝政の規模を定めたれども、爾後數代に亙りて帝政振はず政權貴族階級にあり、十九世紀の初めアレキサンダー第一世の世に及び初めて統治權を宮廷に總攬するを得たるは人の知る所にして、それすら實權は、皇族華族及び官僚の間に在り、權勢且暮に其中心を移すの姿あるのみならず、國家に大事あれば革命的紛擾必ず之を伴ふの觀あり、現に往年の日露戰役に際し、國內大騷亂を釀し、君主專制より一轉して立憲政治となりたるの後を承けて、今回の大戰役に際し國會と軍隊と相應じて皇帝を廢し、新政府を組織す、其易きこと掌を覆すよりも易きものあり、是れ實に露國國民の然らしむる所にして、帝政の基礎極めて薄弱なるに因らずんばあらず。然れども露國新政府の前途また多難なり、今や皇帝無しと雖も、皇族及び華族は依然政治上の主要勢力たり、若干平民政治家なきにあらずと雖も、一般國民中大多數を占むる農民は、政治に無頓著なり、其民政を呼號するものは、職工勞働者と其煽動者とを恃み、以て氣勢を張るに過ぎずとせば、其民主共和政體の前途に多くの未知數を有するや論なし。特に新政府刻下の急務は、食物不足物價騰貴生活困難といふ難問題を解決するにあり。古人曰く自由を與ふるは易く、麵麭を與ふるは難しと。露國革命の前途亦遼遠なる哉（東京日々）

智字帳

太郎一

■母國總選擧も愈々結了して政友會並びに政府與黨の優勝を報じて來た總選擧をすれば政府黨が必ず勝つと極まつて居る日本の總選擧は選擧の意義をなさぬ、寧ろ政府黨の頭數の足りない丈け當地同樣に特別委員を政府から推薦して議員と同等の資格を有せしむる事が益ありとでも云ふ可きであらうか

■移轉をすると云ふので何んだか氣が落著かなかつた偖て移轉となるとゴタ〳〵として更らに氣が落著かない漸く片附いたと思ふと塲所が變つて居るので矢張り氣が落著かない原稿紙前へ置いても何も出て來ぬ、元の編輯局だつて仲々立派なものだつたが此度の編輯局は更らに立派だ大分金が掛つたらうなんて餘計な事計り考へて居る

■日本人會に大勢の役員が出來た幾多の部門が分かれた同胞休戚に關はる各種の大問題は各部部員の肩に懸けられた、世間では眞面目に考へて居る人もあり笑つて居る人もある然し兎やこや云ふのは未だ早い、太郎一は何は兎も角一應役員諸氏の誠意に信賴して見たいと思ふ、附けた文句に頭を惱ますより文句の附かない樣に頭を惱ましたいと思ふ難産の因果の赤子だ育ち難いのは生れぬ先から判つて居る。

■然し生れたからは致し方ない金森牧師の言分ではないが子殺しの罪は作りたくない、在留先輩諸氏は『這へば立て』の慈悲の親心を以て育て頂きたいと思ふ、胞衣洗へば『町內中』と表れる、此の子を孕んだ社會も因果だが孕した『町內中』の人々にも責任がある胸に餘計覺へのあるパヽ達は取り分け扶養の責任重いのである、斷つて置く太郎一は此子のパヽたる權利と義務を有せないものである事を

無類の特效藥
ホシズルファミン淋病注入藥
健康保險丸肺病

晩市パウエル街四六九
（電話ハイ一四二二）

紐育生命保險會社代理
傷病保護保險會社本部
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市パウエル街二五九グレシヤム一番
郵函一〇九七 電話シ五九〇〇
阿部孝之

和洋食料品
太平洋相互商會
晩市パウエル街二五三
電話シーモア四四四三

晩市パウエル街二四三
新井洋服店
243 Powell St.
Vancouver, B. C.

政宗會
當番幹事 高橋金次

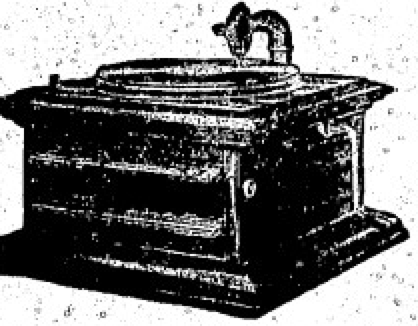
太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管 阿部松之進
東カドバ街三六八 郵函一三五六
電話シ四四八八

◎シンガー裁縫ミシン
◎シン各種附屬品

蓄音機
レコード
▲其他乳母車
晩香坡メーン街二三一
代理人 村木靜夫
電話シー三四八七エル

ドライグッヅ專問
パウエル街二一八
日英商會
電話レー六〇〇

旭鶴清酒 樽詰四斗二升入
眞鶴瓶詰 四合瓶四打入
澤ノ鶴瓶詰 四合瓶四打入
ユニバーサル
ワイン商會
市内西カドバ街五四
電話シーモア九五五
Universal Wine Co.

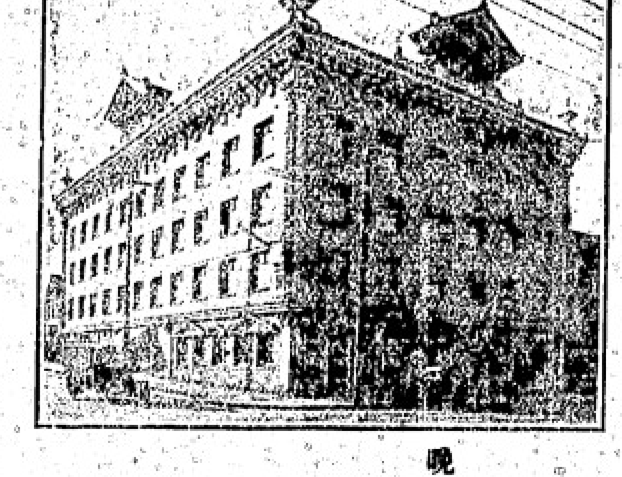


M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

五月人形
當年は目新らしき物、色々取りそろへ取り寄せ申候間何卒御來觀の上御用御願申上候、種類直段各種有之如何樣の向への御贈り物にも適當の品御願ひ可申得候
古屋商店
（電話 シーモア 壹八壹壹）

東ヘスチングス街二五三番
同支店

日加貯蓄
◎定期預金 年六分
◎貯蓄預金 年五分
◎土地賣買
◎三年貯金
貯金箱無料にて御貸し申上候



晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
（電話 シーモア 壹貳壹）
日本送金締切日 ジャパン號便 四月廿五日（水曜日）
日本行滊船切符取次
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御記明け下さい

佐伯事務所

シテー洋食店
並に貸ルーム
新西院市コロンビヤ街八六三
シービーアル停車場（西筋向ひ）
電話 一三六四アール
玉置房松

內外種物一切
▲山東菜 ▲新菊 ▲青葱
▲時無大根 ▲牛蒡
内外食料品商
パウエル街二一四
下村商店
電話シーモア三三九三

▲御蒸菓子 ▲鹽あられ
弊店獨特の新案菓子調製
▲新刊書籍 ▲月刊雜誌
何品も大勉強、多少とも御屆け申ます
電話ハイランド七七一
J. SUZUKI 437 Powell St. Vancouver, B. C
鈴木菓子店

總選擧郡部當選者

本社東京特電 （本日午前八時半本社着）

▲岐阜(定員七名) 松岡勝太郎(憲)佐々木文一(政)古屋慶隆(憲)永田喜右衛門(憲)西田鋭吉(政)牧野鐵九郎(國)長尾元太郎(憲)
▲岩手(定員五名) 櫻井　(　)高橋喜太郎(政)阿部德三郎(政)工藤善次(政)川村竹之(憲)
▲青森(定員四名) 野村治三郎(政)菊地良一(憲)鳴海、阿部
▲秋田(定員六名) 榊田清兵衛(政)高橋本吉(政)池田龜治(憲)齋藤宇一郎(憲)町田忠治(憲)添田飛雄太郎(憲)
▲福井(定員四名) 今村七平(憲)熊谷五右衛門(政)横井藤四郎(政)伊原九兵衛(政)
▲香川(定員五名) 三土忠造(政)小西和(憲)大林森次郎(中)林毅陸(中)松田三德(憲)
▲福岡(定員十名) 生駒武茂(中)大内暢三(國)廣内治郎作(政)山内範造(政)野田卯太郎(政)川波荒太郎(憲)山口恒太郎(政)佐々木正藏(憲)森田正路(政)
▲宮崎(定員四名) 肥田琢之(中)長峰與一(政)陣軍吉(政)松浦興三郎(中)
▲鹿兒島(定員七名) 秋茂(政)奥田榮之進(政)柳川長久(政)兒玉好雄(政)志々目彝彦(政)中村靜興(中)西村植禮(政)
▲大島(定員一名) 林爲良(政)
▲埼玉(定員九名) 濟谷瀧三(政)齋藤珪次(政)齋藤安雄(政)秦豊助(政)綾部惣兵衛(憲)長島隆太郎(憲)福田辰五郎(中)高木利平(憲)加藤政之助(憲)
▲鳥取(定員三名) 頭本元貞(中)奥田龜造(政)奥田柳藏(憲)
▲東京(定員五名) 高木正年(憲)村野常右衛門(政)秋本喜七(政)前田米藏(政)漆昌巖(政)
▲京都(定員五名) 川崎安之助(憲)神谷卓男(中)片岡直温(猶)長田桃藏(政)山口俊一(憲)
▲大阪(定員六名) 片木正治郎(憲)高松正道(國)森秀次(憲)田中萬逸(憲)本山保太郎(中)井原百介(憲)
▲兵庫(定員十一名) 下岡忠治(憲)土井權太(國)中川幸七郎(國)川口木七郎(國)齋藤隆夫(憲)正木照藏(憲)廣岡宇一郎(憲)小寺謙吉(憲)横田孝史(憲)唐端清太郎(憲)松本誠之(中)
▲群馬(定員六名) 武藤金吉(政)齋藤藤雄(政)今井今助(政)本間三郎(憲)兒玉右二(中)田邊
▲千葉(定員十名) 鵜澤聰明(政)鵜澤宇八(憲)吉植庄一郎(政)遠山東藏(憲)磯野敬(政)木村政次郎(政)加瀬禧逸(中)津田毅一(中)卿和知(憲)柏原文太郎(國)
▲奈良(定員四名) 中山梅治郎(國)上島長久(憲)八木逸郎(政)今村勤三(國)
▲三重(定員七名) 天春文衛(政)尾崎行雄(憲)堀川美哉(國)佃安之亟(中)小林嘉平治(憲)川崎克(憲)濱田國松(國)
▲愛知(定員十一名) 奥村三樹之助(政)大口喜六(國)小山温(政)三輪市太郎(政)清水市太郎(政)大島久萬次(政)堀尾茂助(政)日比野寬(憲)鈴置倉次郎(憲)瀧正雄(政)田中善立(憲)
▲靜岡(定員九名) 北井波治目(政)松山東太郎(憲)鈴木富士彌(憲)岩崎勳(政)松浦五兵衛(政)清金太郎(政)小泉策太郎(政)氣賀勘重(政)加藤定吉(憲)
▲栃木(定員六名) 横田千之助(政)戸叶薫雄(憲)高田松平(憲)田村順之助(政)石川安三(中立)渡邊陳平(政)
▲滋賀(定員五名) 望月長夫(國)中村喜平(政)藤井善助(國)井上敬之助(政)吉田準次郎(中)
▲長野(定員九名) 小田切磐太郎(政)降旗元太郎(憲)岡部次郎(憲)樋口秀雄(憲)小川平吉(政)工藤善助(政)向澤宇忠治(政)百瀬清治(政)植原悦二郎(國)
▲福島(定員八名) 河野廣中(憲)堀切善兵衛(政)八田宗吉(政)近藤達兒(國)平谷惜(憲)高間唯一郎(政)石射文五郎(政)平島松尾(憲)
▲長崎(定員六名) 本田恒之(憲)橋本喜造(憲)臼井哲夫(中)牧山耕藏(政)市倉萬次郎(政)則元由庸(政)
▲廣島(定員十名) 花井卓藏(中)横山金太郎(憲)湯淺凡平(國)山道襄一(憲)吉田中(中)荒川五郎(憲)井上角五郎(政)望月圭介(政)假島哲郎(中)森本是一郎(中)
▲愛媛(定員七名) 押川　(　)古谷久綱(政)政尾藤吉(政)成田榮信(政)藤野正年(政)河上哲太(政)村松恒一郎(國)
▲高知(定員五名) 石本貫太郎(憲)仙石貢(憲)富田幸次郎(憲)竹內明太郎(政)白石直治(政)
▲大分(定員六名) 箕浦勝人(憲)井本良介(憲)一宮房次郎(政)松田源治(政)元田肇(政)木下謙次郎(憲)
▲佐賀(定員五名) 川原茂輔(政)井原喜代太郎(憲)石川又八(憲)南里琢一(政)西英太郎(憲)
▲沖縄(定員二名) 護得久朝惟(憲)我如古樂一郎(中立)
▲札幌支廳管内(定員一名) 東武(政)

政友會百六十名、準政友三名、政府與黨中立五十二名、政府黨合計二百十五名、準憲政會百廿名、國民黨卅六名、政府反對中立六名、在野黨合計百六十四名、不明二名

總選擧は右の結果を以て結了せり即ち政府黨は二名の不明を除外通算して五十一名の多數を制し大捷するに至れり

◉議會六月廿一日より

帝國議會は六月廿一日より三週間開會せらるゝ事に決定せり

重要電報

◉佛國代表者一行著米（華府）

華府に開催せらる協商國軍事會議列席の佛國代表者司法大臣ヴイヴイアニー氏一行は無事著米せるが未だ華府に入京せざる旨國務省より本日公表せり

雜報

◉白館に於ける英國外相歡迎晩餐宴

……英外相と佛國法相と近く上院にて演說せん……

明水曜日は新聞記者團体と會見

去る日曜日米國首府に入りて歡呼に迎へられし英國外相バルフヲア氏は引續き多大の好感に接しつゝあり外相は昨日正式に米國々務卿ランシング氏に依りてウイルソン大統領に紹介され夜に入りホワイト、ハウスに於て當代稀なる異彩を放てる大晩餐宴ありたるが尚は昨日々中バ氏は

△米國副大統領 マーシヤル氏に會見し佛國大使館にて午餐を認め名刺若くは親しく來訪を受けし數は非常の多數にして其中には前國務卿ブライアン氏も加はり居たりバ氏はウイルソン氏と四十五分間の會談を經て彼予の旅行は此會見のみにて充分に目的を達し居れりと熱心に說く所あり氏と同行し來れる英國委員等何れも歡待の周到なるを感謝し居りて殊に

△春光は都門に 滿ち新裝一層の好對照を爲すものあり昨日は無論未だ國際軍事會議は正式の幕に入らず唯だ豫め相互の了解を厚ふするに努めて其點には多大の效果ありたるが正式には佛國委員の來著後開始を見るべく併も來著早々之を開き得るやう準備は進行中にあり英國委員は聲明すらく吾等が今回來著の目的は純然協同感謝等の意味にありて

△會議の方針も 其大部分は米國政府に委しあり云々と之に對して米人側は亦吾國は斯る傑出せる委員を派遣されしことに就て英國の敬意に多大の謝意を有するものなりと言明しつゝありバ氏は華府滯任中多分英國の見地に就き數次の演說を爲すべく副大統領マーシヤル氏はバ氏に請ふに上院に演說せんことを以てしたるが多分佛國法相ヴイヴイアニ氏著後之が實現を見るべしとのことにて尚ほ氏は明日は新聞記者の一團と會談することに決定しありと

大陸片々

▲英外相バルフヲア米國首府に入つて歡待頻也米國參戰早々に國際會議の新局面は道に鮮やか也

▲杜伯は非戰論者也然るに戰爭は恰も適々杜伯の欲求する所を招來せり杜伯地下に破顏一笑せん

▲荏苒 滴露聚まつて洋々大河を爲す人は洋々を見て滴々の露を思はず露國政變浸潤的に久しき也

▲惡紙を靴の底に入れて露國に輸せる邦人奸商ありと度し難きは此種奸商の狡計也嚴戒を要す矣

▲鹿嶋に嫁せる名妓ぽん太此兩人を親ぜせる邦子坪內博士に養はれ成女學校を最優等にて卒業す

▲邦子期する所は新時代の良妻賢母にあるが如し日本が切實に要求するは之ならん才媛多幸なれ

かしはもち
住よし新菓
菅原草紙
夜の梅
みかさ山
わつふる
住よし
晩市パウエル街三九二
電話シーモア四四七五

新調
男女、小兒
勞働用
靴各種
修繕は迅速丁寧に仕り候
パウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七一二

炭坑々夫募集
ア州エバンスバーグ仕事は年中休みなし▲給料腕次第三弗以上六七弗▲經驗なき人にても差支へ無し
外に坑外デーオークあり▲エドモントン市より西南七十二哩ヂ、テ、ピ及びシー、エヌ、アール兩線プリンスルバートより八百哩晩市より七百十二哩なり
大久保幸一郎
EVANSBURGH, ALTA
申込所
晩香坡市　吉江事務所
アルタ州エドモントン市　西本
郵函二一二三

新調
各種靴製造
販賣修繕
晩市パウエル街三二八
加藤靴店
電話シーモア二二六九

各種印刷
晩市ウオター街三二番四階
日本印刷所
電話シーモア三六七四

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フエアモント五二

男女洋服新調並に修繕
晩市パウエル街一三四
齋藤洋服店
ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校迄御一報被下度候

特別仕立
御入用の節は御注文次第早速調進仕候
山林漁業用靴
外各種勞働用靴
パウエル街三四五
名畑靴店

皆さん御待兼ねの弊店特別漬味ひの美い江州澤庵が到着仕り候間多少に拘はらず市内は電話にて御用命下され候ば遠近を問はず早速御屆け可仕候也
並に御婦人用切地一切
內外食料品
晩香坡市パウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二二

大勉強
御祝菓子
併に祝餅
御引菓子
併に佛事用
調進所
かすゞの
青木伊三郎
パウエル街三五九
テレフオン　セーモア七九六九

◉スタージヨン
◉マグロ
◉其他魚類一切
◉青物類
◉かまぼこ
パウエル街二六二
田中六藏
[illegible]

婦人、子供衆切地
色々取揃へ有ります
弊店二階は清潔なる貸ルーム
晩市メーン街二三六
モントリオール銀行北隣
上田とも

ガーデアン
病傷保險會社
日本人部總代理
中野庄輔
Room 104, 396 Powell St.,
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 882
日加貯蓄の二階一〇四號室に移轉しましたからどうかよろしく

清潔　懇切　低廉
自宅移轉電話變更
今般一四三ダンレヴイー街ダンレヴイーホテルに移轉致し候
パウエル街ダンレビー街角
日加銀行向側
ダンレビーホテル
電話シーモア六九四二ワイ
上西寬之助

自動車運送開業
今回左記の場所に於て自動車運送業開業仕り、安價、迅速、丁寧御用命に相應じ可申候間何卒御引立の程願上候
アレキサンダー街五〇八
篠原進
電話ハイランド六二五
シーモア三五六六
停車場
パウエル街三六四清水商店內

富士洗濯所
工場　晩市アレキサンダー街三〇三
事務所　晩市パウエル街一六七
工場電話（ハイランド九九）
事務所電話（シーモア九五九）

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

シーピーアール船日本行
十日間にして
橫濱着
（アジア、ロシア號）
H. W. BRODIE
General Pass. Agent
C. P. R. Co.
Vancouver, B. C.
（各船出發日期）
四月廿五日　ヂヤパン
五月十日　アシア號
御用有之候節は前記代理店に御照會被下度候
代理店
田村商會
日加用達會社
シーピーアール會社
SETO MORE
Asiatic Pass. Agent
C. P. O. S. Ltd.
Vancouver, B. C.

■出陣舞踏と祝祭■
ビーシー州商業巡回員協會主催の四大博愛基金募集後援
◉赤十字原料基金、◉加奈陀愛國基金、
◉歸還兵並に英國海員救濟基金
▼晩香坡市ジヨージヤ街の高架橋上にて五月二、三、四、五の四日間擧行、
▼市中大行列及び祝祭女王の戴冠式は開場當日の五月二日
▼屋外の見世物を見物するために、數万の觀客が來遊します、そして入場劵は全部割符付で何れも贈物として充分の價値があります
▼此見世物は入場料以上の價値がありますから、ビーシー州商業巡回員協會主催の出陣舞踏と祝祭に助力を與へるに何等諸君の失費ではなりませぬ
▼此大行列に日本人の花車を參加なさい

由井正雪

小金井芦洲講演

『百八十七』

平「何でげすッて――イヤさうでございますか、此處にお居での方が是々云々仰しやいましたから、實は喫驚しすしまつたので――もし御家來の方人を脅かすのも大概になさい、惡い洒落でございます、旦那樣こんな嘘を吐く御家來は早速お暇をお出しなすつた方がお爲で――何んな惡いことをするかも知れやアしませぬ」正雪ニッコリ笑つて正「亭主腹を立ちなさるな、此男は時々からいふ惡戯をするのが癖でな、江戸へ歸つたら早々暇を出すから勘辨してくれ」九郎右衛門は大きに叩頭を下げた正「兎も角も案内をしてくれ」平「畏まりました、サ御案内を致しませう」相模屋平兵衛が先に立つて入つてきた裏長屋、實にハヤ目も當てられない不潔な所で兩側がズーと空屋になつてをります、中に唯た一軒戸が明いてゐる平「旦那樣これが牧野さんの家でございます」正「ア、左樣か」とヒョイと表に立つて中を覗ふと疊といふのも名ばかりで表はきれて心が現はれてゐる、其上に泥で塗つたボロ〳〵の敷紙を敷いて薄い煎餅蒲團に橫たはつてをりますのが牧野彌右衛門、日外淺草で見た時は筋骨逞しく相撲取體でありましたが、病氣では叶はない痩衰へて日陰待つ間の陽炎の如く頭は元結の根がきれて百舌の巢の如く彌「ウムーン……ウムーン」と唸つてをります、プンと臭氣が鼻を衝くのは確かに熱病だ、供に尾いてきた清水鵜野の二人は袖に鼻を掩つて入り兼ねてをりますが正雪は平氣で履物を脱いでツカ〳〵と上に昇がり、病人の枕元の處へピッタリ座つて正「彌右衛門殿、イヤ牧野氏お見忘れなさりは致すまい、昨年霜月の半ば淺草觀世音の御堂において初めてお目通りをいたした牛込榎町の由井でござる、正雪でござる、病疾のためにお分りがないかな」彌「ウムーー」正「彌右衛門殿」

即席御料理
かちどき
晩市パウエル街二六六
電話シーモア三四三三

コスリ　化粧品
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B.C.
磯村藥舗
電話シーモア一八五九

にしめもの一切
天どん
親子丼
にまめ一切
でんぶ
てんぷら
尙此外御宴會用品も御好みより種々御調理可申上候
晩市東カドバ街二三一
ファイヤホール向側の角
山崎屋
山崎又吉
電話シーモア四一三九エル

和洋食料品一切　其の他雜貨類
晩香坡市パウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

產婆開業
私事滋賀縣大津赤十字病院附屬產婆學校を卒業後最も信望厚き產婆に就き充分實地に經驗し次で今回左記の場所に於て晝夜遠近の別なく御產婦の爲め親切叮寧に御用可相應候間何卒電話にて御用仰付被下度伏して奉願候
四月九日
內務省免許產婆
西澤すみ子
晩市西ランスダウン街一七二
池田旅館三號室
電話フェーモント二二八八

產婆
內務省免許
立石哲子
晩市ダンレビー街百十一番
（電話シーモア八〇八八）

品質精撰
南京料理
御宴會には特別大勉强にて調進可仕候間御來亭の程願ひ上候
御手輕料理
うどん　そば
山科
パウエル街三三三
電話シー二七七九

食料品一切
晩市パウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド一七二五オー

●煙草類卸賣
當店は內外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい
配達は迅速且つ無料
西ヘスチングス街四三五
モリス煙草商會
（電話セーモア八六五）

造船業
スキナ河インバネスキャナリー
末廣豊

▲婦人用新柄スプリングコート
九弗五十仙より二十弗まで
△其他御注文に應じ廉價を以て最も体裁よく御仕立致します
▲小供用サンマードレス、スーツ並にコート
▲婦人夏帽子（新形）
△お好み通りドンナにでも飾り付致します
御婦人並ふた子供衆の必要品は何んでも有る店
パウエル街三八二
澁谷商店
電話シー六三六二
382 Powell St. Vancouver, B.C.

室內清潔取扱丁寧
晩市東カードバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二一エル

內外雜貨食料品
晩市パウエル街三六四
清水商店
電話シイモア三五六六

かきめし、とろゝ
其他御好み次第
千鳥
電話シーモア二六九九

菓物煙草
キャンデー
貸ルーム
◀室內清潔▶
バウエル街三〇七
電話シーモア五三九七エル
中川商店

▲破格の賃金値上▼
シーピー鐵道ギャングセクション働
日給二弗
本年は仕事の澤山は勿論日給も愈々貳弗に上りました
ギャング、セクション
お缺員あり至急御申込み被下い
日加用達會社
バウエル街三六二番

◉迅速叮嚀本店特色◉
晩香坡市メイン街一二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

內外科
婦人科
小兒科
公認
下高原醫院
パウエル街メーン街角（松林時計店二階）
ドクトル　下高原幸藏
（電話シーモア二五五五）

信夫屋旅館
室內清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市パウエル街二三四
館主　佐久間太重

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市パウエル街四五三
郵函二三四
電話ハイランド四〇九
堀善商店

コック製造及造船
イーブン、アクノキャナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros. Acme Cannery
R.R. No.1 Vancouver, B.C.

PERRY & MACK LTD.
805 Pender St W Vancouver
葬儀一切取扱
晝夜の別なく電話にて御一報被下候はゞ自働車又は馬車何れにても御好みにより御伺申上候尚價格は極廉價にて勉强可致候
晩市西ペンダー街三〇五
ペリー　エンド　マック葬儀社
電話（シーモア六〇六　ベビユー九四三）

御旅館
本館は日本人街の中心點にありますから總ての用事を達する上に最も便利が宜しくあります
本館は滊車、滊船に乘るには最も近い所に有りますから至極好都合です
バウエル街ゴーア街角
エヒメ旅館
主　阿部春市

寫眞
晩市メーン街二二八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
スチブストン市
同支店

京都醫專醫學士　石原明之助
東カドバ街四三八
電話ハイランド一一一

醫學士　高橋康百
東カドバ街四七六
電話ハイランド六五五

醫士　木下德太郎
パウエル街三五八
電話シーモア四二六七

醫士　岸本憲一
パウエル街二〇三二階一號
電話シー二五〇六アール

公認　下高原幸藏
パウエル街二一
シーモア二五五五

晩市パウエル街二四五
オリンピアルーム
館主　林忠治

新鮮ミルク　クリーム　バター　配達
東カドバ街三八一（日加貯蓄裏）
スター牛乳舍
電話セーモア二三三五
國久敬

婦人理髪　名入用、多少經驗ある人一名　委細面談
晩市パウエル街三〇九
高澤理髮店

大工仕事一切
東カドバ街六四三
重井禮藏
電話ハイランド五三六エル

種物新着
○○時無大根種　○○牛蒡種
○○廣島平菜種　○○太葱種
○○伊勢澤庵　美味好評
○○精撰白米　食料品一切
晩香坡市東カト街一一五
紀の國屋
電話S六八三

和洋雜貨食料品　御卸小賣
鮮魚　青物
前記の品々極力大勉强を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候尚は電話にて御注文の際は直に持參可仕候
並にこうじ製造販賣仕り候
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

Code Western Union Cables Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.
銀行事務
當座預金、利附貯金預金、貸附、手形引受、子附定期預金
本社事務所內に日本郵便支局ありて日本宛金等に最も便利なり
貯金箱無料で御貸與致します
日本金融株式會社
頭取　エー、マキボーイ
支配人　エー、ブイ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎
事務員　大關政次
營業時間　平日午前九時より午後五時迄　土曜 [illegible]

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八
イー、リブセット
電話シーモア三〇三

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七〇三
清潔丁寧
福井旅館

○日本酒値上
原價騰貴に依り十二月十一日より清酒一切値上げ
○現金賣實行
當市酒類卸業者組合規定に基き一般現金販賣實行
日進合資會社
晩香坡市パウエル街二〇五
電話シーモア二三〇五
東合資會社
晩香坡市ダンレビー街一三三
電話シーモア六六三三

菊正宗
櫻正
日の出櫻
菊印
忠勇

手打　うどん　そば
干うどん　そうめん　燒麩
製造卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フエヤモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B.C.

日本近信

令狀執行まで

△警視廳近來の大手柄
△市場騒亂事件の眞相

「淡路丸擊沈さる」との虚電を門司より發し故意に財界の攪亂を計れる事件に關しては警視廳竝に檢事局に於て專ら之が元兇の檢擧に努め數日來數名の嫌疑者を引致し嚴重なる取調べを續行し居たるが遂に一日元東京朝日新聞記者山中柔太郎同阿部欽次郎の兩名及び某々等は令狀を執行せらるゝに至れり

▲今之れが眞相を聞くに

▲事件突發と同時に所轄新場橋署にては當日の鰹節株賣買を抑へなほ犯人の檢擧容易ならんとの見込みにて之が調査の歩を進めし處果せる哉兜町三輪仲買店の手に依り鰹節株を盛んに賣出し巨利を占めたる者ある事判明せるより直ちに同店主田林菊三郎外店員を召喚取調べたる結果前記山中柔太郎より當日報知新聞の號外發行さるゝ數時間前に

▲號外の内容と同一の報告を仕訴ふて受け然らばと直を賣出したるものなりとの自白を爲せるより警視廳にては直に山中を拘引し虚電を仲買に通告せる點に就き嚴しく糺問する所ありしが山中は只「出社の途中電車内にて隣席せる二名の者が話し合へるを耳にし社に着くや直に仲買の方へ通知したるものなり」と繰返すのみにて容易に實を吐かざるより更に他の方面に就き搜査を開始したる處東京朝日社員なる阿部欽次郎も亦關係者なる事を探知して召喚嚴重取調べしに三月三十一日

▲事實の一端を自白するに至りし之に依つて警視廳は更に諸方へ刑事を派し大活動を爲すと同時に前記兩名の外數名に對し檢事局より令狀を執行せしむるに至れる也而して阿部は東京朝日新聞記者なる一方ふ於て三輪仲買店の番頭同樣同店に出入し昨年來買一方にて多額の利益を收め居たるが昨今は賣に廻り居たるもの又山中は同店の顧問格にて常に

▲外國電報の入電あるや逸早く電話を以て同店に報告し今日迄尠からざる利益を收得し居たるものなるが三輪商店は評判よからぬ仲買店にて常に同業者間に憎まれ居たりと傳へらる

▲東京監獄へ　山中等數人送らる

前記元東京朝日新聞記者山中柔太郎阿部欽次郎二人は一日退社を命ぜられ某商事會社員木津伊三郎、小田中清一等は何れも一日令狀を執行され東京監獄に送られたり

加奈陀日本人會會計報告

自大正六年三月一日
至同年三月卅一日

收入の部

一金百拾六弗也	維持金
一金貳百四拾貳弗五拾仙也	保證料
一金貳拾弗也	寄附金
一金壹弗參拾仙也	雜收入
一金五拾弗八拾仙也	假出金
一金千九百九拾九弗貳拾參仙也	繰越高
合計金貳千四百貳拾九弗八拾參仙也	

支出の部

一金四弗五拾仙也	社交費
一金四拾弗也	臨時費
一金拾弗九拾八仙也	電報料
一金九弗參拾五仙也	電話料
一金貳弗拾七仙也	電燈料
一金貳拾貳弗拾八仙也	文房具
一金五弗五拾仙也	廣告料
一金百貳拾五弗也	給料
一金參拾弗也	家賃
一金七弗五拾仙也	支部費
一金六拾貳弗九拾貳仙也	雜費
合計金參百貳拾弗拾仙也	

差引殘高金貳千百〇九弗七拾參仙也

內譯

一金七拾壹弗六拾仙也	第一貯蓄
一金百八拾五弗九拾五仙也	第二貯蓄
一金千八百五拾貳弗拾八仙也	當座預金

右の通りに御座候也
大正六年三月三十一日
會計　則武貞吾
右監査候處相違無之候也
監査役　青木米吉
同　柏政吉

義勇兵勘定會計報告

自大正六年三月一日
至同年三月三十一日

收入の部

一金貳百壹弗七拾五仙也	寄附金
一金拾五弗也	雜收入
一金千百六拾參弗貳拾五仙也	繰越高
合計金千四百弗也	

支出の部

一金百參拾八弗貳拾五仙也	廣告及び印刷費
一金拾五弗也	醫療費
一金四拾弗也	手當及支給
一金拾弗拾仙也	ルーム
一金五拾貳弗〇五仙也	雜費
一金四百弗也	振替勘定
合計金六百五拾五弗四拾仙也	

差引殘高金七百四拾四弗六拾仙也

右の通りに御座候也
大正六年三月卅一日
會計　則武貞吾
右監査候處相違無之候也
監査役　青木米吉
同　柏政吉

あんま開業
電氣治療　マッサージ　按摩
私事左記の所に於て按摩開業仕り候に付皆々樣に親切丁寧ふ治療致し候間宜敷御引立の程御願申上候
コロンビヤ街一八四二西ロン街角
按摩專科卒業　増田カネ

高等南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
新西院市マクイーンス街四四
暢南樓

ドレス、スカーツ並に小供物裁縫
日進合資會社二階
吉田ます

代書　使用人親族兄弟妻子呼寄手續
貸金周旋集金
諸契約書類調達
當分の內自宅ふ於て事務取扱申候
電話ハイランド一五五五
濱垣貞一
Vancouver, B. C.

内外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳御小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク　グロサリー
電話シーモア三三一七
篠末松

理髮床　西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

御菓子製造所
御祝餅　折詰菓子
並にせんべい御小賣
晩市バウエル街四二三
電話ハイランド六一二
垣見商店

菓子製造、御小賣
バウエル街二二九
電話シーモア六九四一
横山菓子店

高等御旅館
晩市バウエル街三五五
電話シーモア五五八四
關根旅館

たまつき場
バウエル街二六一
土田球場

日本茶　山吹　正喜撰　喜撰
防長米　特等
右卸し賣仕り候
バウエル街二五九
土田商店
自宅電話ハイランド六〇二
電話シーモア五九〇〇

時計修繕
貴金屬寶石類

▲金銀細工▼　婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五三三
郵函九二七

晩香坡齒科醫會
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時
バウエル街三九一（三、四、五號室）
河邊齒科醫院
電話シーモア三六三七

バウエル街二五二（六號室）
谷内齒科醫院
電話シーモア一七三九

東カドバ街四一六
中島齒科醫院
電話ハイ一四〇三エル
中嶋氏留守中は野村政太郎氏代つて治療に應ず

英語夜學校
◎課目讀方譯讀會話文法實用英語
◎毎週土曜日講話あり、白人、日本人教師十數名丁寧懇切に教授す
校長清水小三郎
日本人メソヂスト教會

いなりすし
天ぷら
天どん
しるこ
ぞうに
バウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

各種時計並に附屬品
金銀細工及修繕
晩市バウエル街三〇一
河合時計店
電話シーモア五九五

メイン街三一六
同分店
主任山村

手輕料理並にそば
メイン街一一六
電話シーモア四三六二
梅香

いなりすし
並に御めし
なべやきうどん
バウエル街二四六
電話シーモア三四五五
ニコ〳〵

拾仙めし
並に手輕料理
ぜんざい　ざうに
晩市ゴーア街二〇五
電話シーモア一五三八
いさみ

▲御手輕料理▲
バウエル街二五一
電話シーモア三一一三
柳川めしや

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所電話シーモア六五一三
工場ランスダウン街一六九一

ロッグ山及開墾用道具、ロッグ燒
販賣所は最上品を販賣す試みに買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、オー、オルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

旅館並に下宿　バウエル街二五三
東郷ルームス
新古雜貨商　鎌田道明
並に洋服プレス　バウエル街一〇七

荷物自働車
ステブストン通ひ
大勉强迅速　市內運搬並ふ荷上げ
松宮商店方
田中、山下

むしすし
茶腕むし
其他すし色々
晩市ダンレービー街一三九
電話シーモア一六一八
よし野

和洋食料品
並に青物、果物類
バウエル街二三八
梶木彦之亟

●生魚●青物
●かまぼこ　製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バウエル街三三三
電話シーモア三七八二
前川魚店
前川三之助

葬式一切取扱
▲元取扱丁寧誠實保證
クリーン、マクレー葬儀社跡
ホーマー街五三一
ナン、トムソン、クレッグ葬儀社
Nunn Thomson & Clegg
531 Homer St, City Phones 221

△御手輕料理
△並にめし
晩香坡市バウエル街三五〇
電話シーモア三八二七
くつわ

御めし　うどん　そば
並に手輕御料理
仕出し
御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尙美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
拾仙めし
晩市バウエル街二六四
電話シーモア四三九八
〇万

蹄鐵鍛冶　馬車修繕
日本蹄鐵工場
晩市ゴーア街七一九
主　鹿子木七郎

大小馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話シーモア四〇五　六〇五

なんでもある店
エッキスプレス迅速取扱
晩市バウエル街一九七四
電話ハイランド一四六二
梶木彌太郎店

晩市東ヘステングス街二一三
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Association
213 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

メーンルームス
室內清潔取扱叮嚀
晩市メーン街一一七
井上政吉

日本ふろ
清潔、丁寧
バウエル街三四一
にしき湯

代書契約書作製　貸金周旋
晩市バウエル街二三六
電話シーモア四壹五四エル
大中事務所

營業品目
○鑵詰　○銘茶　○海產物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○呉服
○生物　○味噌　○化粧品
○醬油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○履物
○絹布　○綿布
晩市バウエル街二六九
香村商店
Vancouver, B. C.
Phone 2131

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
電話ハイ八五七
薩摩屋
大堀千代人

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド九〇四
鳴瀬商店

高等南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
電話シーモア五七七四
新北京

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二五二
電話シーモア三三六五
東京酒樓

貸室大強勉
一月ケ貳弗五拾仙以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
主　有馬

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三二
電話シーモア三〇一九
〇熊

和洋雜貨食料品
並にエキスプレス
メーン街一一八半
電話シーモア四七一四アール
辻商店

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエシングトン
郵函三一
岸本商店

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
ステブストン郵函二〇電話七
中出村田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

日本雜貨及び食料品販賣
プリンスルパート市
郵函七三六
電話グリン五一六
東洋商業株式會社

英領加奈陀ビクトリア市
ガバーメント街一六二八
日本美術雜貨
永野商會
ガバーメント街コムラント街六〇七
食料品販賣
店主　永野萬藏
永野商店

〇大阪商船株式會社
瀛船切符販賣
（郵函九一二）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
電話一三三一　郵函一〇六八
石田元藏
636 Chatham St. Victoria, B. C.

果物　菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候
晩市メイン街三八〇
電話シーモア三八〇〇
吉江事務所

ゴミ鑵製造
ギヤッリンタンク
ブリキ細工
バウエル街四二一（さら裏）
電話ハイランド一〇一八
自宅電話ハイ一六六エル
秋山太郎

李王家典範を作るべく……

岡野博士馬場參事官の京城行

帝室制度審議會は過般皇族令を制定し其の公布も近きにあるべきが其と同時に目下朝鮮李王家に關する制度典禮等所謂李王家典範をもいふべき詳細の法典を審議調査中にて同事業たる制度審議會中最も苦心を要するものにて就中李王家に關する儀式典禮等の沿革は頗る不明の次第

◆李王家に就いて古記錄古文書を調査◆

するにあらざれば其の完全を期すること難く茲に同制度審議委員にして王公族制度の起草委員たる岡野博士馬場法制局參事官及び同制度に縁故深き先の宮内省調査課長栗原廣太の三氏を派遣し實地調査せしむることゝなり一行は近く東京驛出發朝鮮に向ふ豫定なるが大概前後二箇月位の豫定にて調査を終了し復命を待つて更に審議會にかけ始めて王公族に關する制度典禮の法規も制定に至るべく之によりて

◆來春に御內定せる◆梨本宮方子女王殿下◆

と王世子との御結婚も愈々弗出度く行はせらるべく同時に日鮮關係の親密も今後益々深く且堅く結ばるべきを思へば今回我帝室より派遣さるゝ一行の朝鮮行は任務決して輕からずといふべし

出陣舞踏祝祭に

英米加名流への招待

來月の出陣舞踏祝祭を發企して活動の衝に當りつゝありビー、レー商業巡回員協會にては滯米中の英外相バルフツア氏、南西部聯合軍總司令官ヂョフル將軍、大統領ウイルソン氏、加奈陀首相代理サーヂョーヂ、フツスター氏等に宛て今朝招待を發したるが已に晩香坡市よりはバルフツア、ヂョッフル兩氏に宛て招待を爲しあり諾否は未定なるが此他にも加奈陀兩部諸州首相へ已に招待狀を發しありて接號を附くるに努め居れり因みに今次の祝祭に就ては五月三日を期しコツエレット自動車倶樂部員三百臺の自動車を列ねて觀光に來るべしと云ふ

西歐に奮戰する第五十大隊近狀

●邦人兵佐藤三郎氏發信●

三月十二日附にて第五十大隊の佐藤三郎氏より發信し來れる內容次の如くなり『立ち居も困難なるトレンチの中にて少しの閑暇を得たれば不取敢戰友諸氏の動靜を通信すべし吾々同志は軍の行動上二つに別れて今や戰務にありしが去る廿一日本部にて命令、翌十愈々戰線に立ちたるもの四十二名、其夜は無事なりしも翌晩第一に

▲坂本彌七君　負傷し次で石原謙公君、諸岡幸應君、原田一男君負傷、僅の時日に四名の戰傷者を邦人中より出せるは遺憾なり昨今も引續き戰闘最中なるが吾隊中龍岡伍長と久保田才之助君、澤田敬勝君及び予の四名は特別任務に服し大隊斥候長と共に毎夜敵前に肉迫し斥候に當り居れり

▲斥候任務中　に見る敵味方の總ての凄慘たる光景詳細に報道したきも軍機上到底不可能なるは殘念なり百九十二大隊にて渡歐されし邦人兵諸君も吾々が戰ひつゝある戰線より後方約八哩の地に在りと聞けり』云々

邦人兵の戰傷

西歐に奮戰中なりし邦人兵田尻六四郎氏本月十四日戰傷したりし旨オタワ陸軍當局よりの公信本日到着したり尚は昨夜オタワにて發表のリスト中に戰傷の部にケー、ナツダ及びエス、ミヤハラの名あり孰れも第五十大隊の松田桑次郎及び宮原助太郎兩氏なるべし

●ビー、エル製材所再開●

ポートムーデーなる元シー、ピー、エル製材會社は來る五月一日より再開業する事となり日本人部主任として山口縣人濱田乙二郎氏當る事となりたり詳細は別項廣告に就て知らる可し

●靜岡佐渡兩船著美期●

郵船靜岡丸は去る十二日橫濱出帆來る廿七日美港入港の豫定にして美港上陸客は百卅六名揚荷約五百噸なりと佐渡丸は去る十八日橫濱出帆五月三日美港入港美港上陸客卅七名揚荷約四百噸なりと

同胞婦人に暴行

△して罰金申附かる▽

昨夕六時半頃の出來事なりパウエル街一六五中野床屋に一名の露助入り來り折柄主人中野氏は入浴中なりしにミセスが應待し居りしに何事か意思の通せざる點ありしや右白人は亂暴にもミセスの橫面を螺の樣な拳固もて擲りつけたるにミセスは悲鳴を上げて奧へ逃込みたる物音を聞附け入浴中なりし中野氏は何事かと驚き裸体の儘ふて出で來り此の有樣を見て矢庭に暴行白人を取つて押へんとせるに戶外にありし白人友達は店グラスを破りて闖入し來り大立廻りとなりしが中野氏は結局白人共を取つて押へ警察に引渡し本朝裁判あり結果露助は婦人に暴行を加へしを以て罰金若干とグラスの損害賠償を申附けられて事濟みとなれりと亂暴なる奴と云ふ可し

社告

今回中山訊四郎氏が豫約募集せられつゝある『加奈陀同胞發展大鑑』なる冊子は目下本社が本紙三千號及び十週年記念として編纂しつゝある『加奈陀同胞發展史第二』と同一冊子なりやとの御照會各位より有之候も中山氏計劃冊子と本社編纂冊子とは全然無關係別他のものに有之候に就き右社告を以て一々の御返事に代へ申す可く候、本社編纂中の『加奈陀同胞發展史第二』は六月下旬を以て發行し多年江湖の眷顧に酬ひん爲め愛讀者諸君へ無料進呈仕る可く候

四月廿三日　大陸日報社

●有難くない御國振

川向ふコロンビア街附近には近來多數の同胞居住し居れるが日本人の常として白人隣人の手前も顧慮せず盛んに御國風を發揮して日本服に細帶素足ふ麻裏草履と云ふ艶な姿で尻の大きさはコンナものだと云はぬ計りに往來を押廻る婦人チョイく見當るとかにて近隣の心ある同胞は近所の手前大迷惑を感じ居れりと云ふ事なれば思ひ當る方々は注意して然る可し

●女皇と音樂會●

出陣舞踏祝祭に女皇の榮位を贏得せしチョセー、シドンス孃は晩香坡音樂協會の會員にして本夜マウント、プレザント、プレスビテリアン教會にて開催の演奏會に登場すべしと

●清水商店差押●

パウエル街に食料品商を經營して居た清水商店はヲウナーなるサン、シンヂケートに對し長く屋賃を滯らし其爲に嚴談を受け結局幾らノヽづゝ入れるからとの事で話が附いたのを同商店にどう云ふ關係からか近來親しく店を切廻して居た青年某なるもの街に當つてツイ此程店の品をカツパとチヤクソン街角へ持出し加之に店内に若干のダメーヂを與へたこと發覺し組合員は大に憤慨して早速辯護士に謀りシエリフに交渉し商品一切を差押へて昨日午後二時から競賣に附せられた聽じ手は多數にあつたが結局奧、田鍋兩氏の名で五百弗で之が落した、レントの滯りは四百四十餘弗であり夫に費用も加はつて居る澤であるが兎に角五百弗で落した商品は再び之を舊清水商店に運び明後日から賣出すことに爲つて居る收額の中からシンヂケートに回收する手順であるそうだ

食料品大安賣

今度サンルーム階下元清水商店の食料品其他全部を來る廿六日午前十時より大安賣致候間大方諸彥御光來被下度候

四月廿四日　奧　興市　田鍋　重　致

見習生一名入用

パウエル街二一四五　藤原寫眞館

十五六才のボーイ一名入用希望者は大陸社營業部に御照會あれ

●坪田氏の祝宴●

坪田松次氏は實兄十郎氏が今回代議士總選擧に神戶市にて當選したるより祝意を表ね本夜七時より日本倶樂部にて同倶樂部員を招待し宴を張るべく一々招待狀は發せざるも倶樂部員の參席を希望すと

●日本蓄音器レコード販賣●

メイン街二三一村木靜夫氏は今回東京蓄音器株式會社の加奈陀代理人となり約六百種のレコード著荷し居れりと

●シヤトル丸上陸客●

美港入港の大阪商船シヤトル丸同地上陸客は鈴木末次郎△同なを(京都)和知龍吉△同昌野(山梨)

●死去●

神奈川縣人にして新井洋服店主たる新井重次郎氏は黄膽病にて市病院に入院中の處昨日午前十一時卅分死去せり葬儀は明日午後二時より佛教會に於て執行の筈

●寄附●

義勇兵後援會へ左の寄附金拾弗山梨縣朝志、金貳弗高柳氏

●國民學校維持會費集金人

淺野五明氏囑託されたりと

淺野五明氏

本月より本會集金掛を淺野五明氏に囑託致候間此段廣告候也

大正六年四月廿四日

晩香坡共立日本國民學校

維持會

五十名至急募集

來る四月三十日(月曜日)より元シー、ピー、エル製材會社再開業致し候に付チャス仕事を望まる方は一刻も早く左記へ御問合せ被下候へば好位置を得らるゝ事に御座候

▲日給一弗以上

滊船は毎日北晩香坡波止塲より午前六時半、同九時半、午後一時半出帆します

ポートムーデー市シー、ピー、エル製材會社日本人部主任　濱田乙次郎

O. Hamada
P. O. Box 29
Port Moody, B. C.

新井重次郎儀病氣にて市立病院に入院加療中の處養生不相叶遂に昨廿三日午前十一時死去仕候間此段生前辱知諸君に謹告仕候也

追て葬式の儀は明廿五日午後二時佛教會に於て相營み可申候

四月廿四日

友人總代　伏屋靜定　芦川助次郎　須山教次

洋服見習生男女何れにても二名至急入用

御希望の方は左記へ御來談あれ

晩香坡市メイン街一九二五

伏屋洋服店

電話フエヤモント一八七

漁夫募集

▲人員二百名▲場所はナース河ミルベイ、キヤナリー　町田ハウス

▲人員廿名▲スキナ河ベルモラル、キヤナリー　寺尾喜八

▲人員廿名　同上、前田清一

御希望の方は左記へ御來談あれ

晩市メイン街二三六

上田稔

夫**田中治吉**本日葬儀の際は御多忙中の處御會葬被下有難奉深謝候一々參上御禮可申上筈の處乍畧儀紙上を以て御厚禮申上げ候

四月廿四日

妻　田中ヱ
嗣子　田中佐太郎
弟　田中萬吉
親戚　田中四良右衛門
總代　乾野嘉次郎
友人總代　森野清太郎　北川庄太郎　田邊團藏　西野豐次郎　西村卯之助

故**崎山庄太郎**本日葬儀の際は御多忙中の處遠路態々御會葬御預り御芳情の程難有奉深謝候一々參堂御厚禮申上ぐべき筈の處混雜中御名前伺ひ洩れ有之哉も計られず候に付乍略儀紙上を以つて厚く御禮申述候

大正六年四月廿三日

親戚　崎山伊太郎　濱本安吉
友人總代　外川猪之助　武林唯助　水原淸吉　西五辻朱仲　竹本鶴吉　北裏甚上　玉置卯之助　柳川仲藏　外友人一同

荊妻**ハル**儀本日葬儀の際は御多忙中にも拘はらず遠路態々御會葬を辱ふし御芳情難有奉深謝候一々參堂御禮可申上筈の處混雜中御名前伺ひ洩れ有之哉も不計候間乍畧儀以紙上御禮申上候

四月廿四日

夫　山本次郎松
親戚　畑中捨松　森下芳松
友人團体總代　谷熊吉　結城由松　太田福松　泉勘松　谷新平　磯和與之助　井道仁助　谷本省二　宮本鶴松　深山吉松　鈴木市太郎　松本竹松　木場清次郎

シンガーミシン

蓄音機　乳母車

パウエル街三四四

岸本店

電話シーモア四一四一

和洋酒類一切

日本人諸君には特に勉強可仕候間多少に不拘何卒御用命願上候

晩市西ヘーステングス街一三三

スリースター**ワイン商會**

電話シーモア二〇三九

日本人店員　牧田潤平

Three Star Wine Co.

直上廣告

近來原料騰貴仕り候に付止むを得ずせんべいの値段を左の通り値上げ仕候間此段謹告仕候也

小賣一斤　二十五仙

卸一斤に付從前より　一仙値上

大正六年四月廿三日

横山菓子店
垣見菓子店
林榮進堂

華客各位

開業廣告

新造船各種其他修繕

小生儀今回元太平洋造船所跡を賃り受造船業開業仕り候に付ては安價、確實、丁寧、に御用命相應す可く候何卒御引立の程奉懇願候

晩市ジョージヤ街一七七三

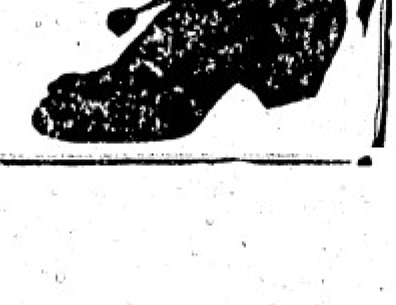
久岡造船所

久岡文次

●土地●保險●代書
●有利事業●交涉調查●登記公證
(其他諸般の周旋及代理事務)

宇都宮代理事務所

晩市メーン街二一七番　電話セ一二六九　郵函八二一



今回各種雅靴東部より到着仕候間

特別大勉強を以て販賣仕候

製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と堅牢に仕候

パウエル街四三三　電話ハイランド一一二六

三枝靴店

漁夫募集

人員三十名

セリフネットピース卅仙以上

カントラクネット廿仙

諸君の望みに依り前記何れにても御相談致候出張婦人には別にキヤナリーの日働き有れば夫婦者にても宜ろし

申込所　西第五街二三一　丸野商店

アレキサンダー街三六二　佐々木旅館

ナース河アランデルキヤナリー　渡邊豐次郎

小生等滯晩中は種々御厚配を蒙り難有奉深謝候就ては所用も萬端整ひ申候間先便船にて歸河仕候早々御禮狀差出すべき筈の處歸河中失禮仕候先は右乍略儀以紙上御禮申述べ候

四月廿一日

在スキナ河

濱野庄右衛門

關谷光

篠原自動車運送社

電話シーモア二〇六四　ハイランド六二五

晩市パウエル街三二八山内商店内

アレキサンダー街五〇八

晝夜撮影

メーン寫眞館

メーン街二〇四　電話シー三六一八

S. MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

落花かきもち　なま栗
大正かきもち　鹽アミ
鹽イワシ　鹽サンマ
丸乾イワシ　乾カマス
廣島菜漬　目ザシ
新澤あん　守口漬
金山寺味噌
ぬか付白米

引續き御注文被下度御願申上候

松宮商店

パウエル街二一三、二二九
(電話シーモア　三五九七)

（桑港通信五日）

獨逸氣質を發揮して遺憾無し

△獨逸人の反感を買へる●●●●●●●

△ドクトル、キルバーン●●●●●●●

獨逸に對する米國の宣戰布告は玆に數時間の後に迫つて來た當市では既に數日來星條旗は翩々として市内幾多の建物の上に掲揚せられ何となく軍國氣分が人に迫るを覺へしめる當市で發行せらるゝアドバータイザー、スターブレチンの兩英字新聞は盛んに米國市民の愛國心を煽つて「米國に忠なる市民は店頭と云はず住宅と云はず米國々旗を掲げよ又自働車の前後に米國々旗を立て、米國に對する愛國心の流露を示せよ」と云ふ意味の記事を掲げる然らば獨逸系にあらざる市民にして住宅に米國々旗を掲ぐる者少なからず試みにアナホーム及びマキ、方面に歩を運んで見ると殆んど

▲片ッ端から●●●● 米國々旗を見ると云ふ有様であるが夫れに就いて實に嗤ふべき一事件が起つた夫れは外でもないスペンサー街に住するドクトル、キャルバーン氏が愛國の至誠止み難く昨日自宅の屋上に星條旗を掲げたのであつたがキルバーン氏の住宅の持主はルウオルターとか呼ぶ一獨逸人之れを見るや嫉さばかり怒り出し已れキャルバーン不屆至極の太い奴原よくも米國々旗を立て居つたナと見るから

▲凄じき權幕●●●● にて直ちにキャルバーン氏に對し其の屋上より米國々旗を撤回すべき事を命じ若し聞かれざれば他の家屋に移轉せよと命じた即ちキャルバーン氏をして無理無体に其の屋上より米國々旗を撤せしめやうとしたのであるが此の一事を以てしても當市に於ける獨逸人及び獨逸系市民が刻々迫り來りつゝある米獨開戰に對して如何なる考へを有して居るかゞ十分に了解出來るのである獨逸人が祖國に對する愛國心の強烈なるも左る事ながら斯くも極端に走つては最早鼻摘みするの外はない

產婆
内務省免許產婆兼看護婦
濱中ちよ
晩市パウエル街三九一
イーグルルーム第一號室
電話シーモア三六七八エル

產婆
内務省免許
田邊よし子
パウエル街二一〇下富原醫院隣
（電話シーモア二五〇六エル）

内務省免許產婆
東京日本產婆女學校卒業
山本クメ
晩市パウエル街二五九
電話シーモア一五九一

内務省免許產婆
助產の御依賴に應じ升候
パウエル街三三二二階二號室
大澤もとゑ
〔電話シーモア五七四八アール〕

漁夫募集
人員四十名
セリフネット、ピース卅仙以上
カントラクネット　廿仙
諸君の御望みに依り前記の何れにても御相談申候
申込所　パウエル街三一七　中川果物店
アレキサンダー街三五四　白石

内務省免許
沖田惣八
ナース河アランデル、キヤナリー

内務省免許
產婆
御產の時は御通知下さい早速參上仕り助產の需に應じます
新西院市フロント街七四五
井ノ口滿知

鮮魚一切
多少に拘らず御注文を願ひます
井ノ口

内務省免許
產婆　原田タカ
メーン街一一八半　辻商店二階
電話シーモア四七一四アール

針醫專門
晩市プリンセス街とパウエル街の角ユレカルーム第二號室
寺尾ミキ

土地家屋賣買
通辯代書代理
男女各種勞働口周旋
歸化證再願手續
（但し紛失燒失等にて再願必要ある者）
パウエル街三三三
電話シーモア六四六七
奥村事務所

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
Greneral Merchant
566 Powell St. Vancouver, B.C.

神戸屋商店
パウエル街五六六　電話ハイランド三三七

弊店特別漬味ひの美い
江州澤わん
新荷到著仕候間多少に拘らず市内は電話にて御用命下され候へば遠近を問はず早速と御届申可候間何卒宜敷御引立の程御願申上候

ホテル　ウオールドルー

本館の特色
日本人街商業區の中心にあり公園に面しバラアド、インレット並にライオン、ヘッドに望み眺望佳絶なり
本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチーム、ヒーター、ギャス並に風呂等の設備あり
殊に室内清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり
本館は日本行各瀛船會社の船切符及び帝國領事館の證明願手續等無手數料にて迅速に取扱ふ
晩市パウエル街三九六　（電話シーモア三七八八）　日加貯蓄二階

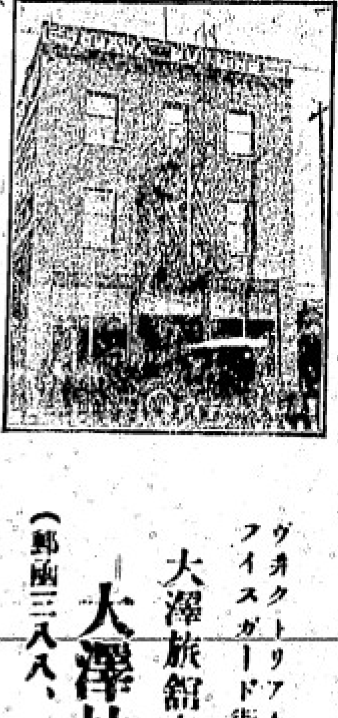
せきの妙藥　ホワイトパイン
大瓶五十仙
小瓶廿五仙
内外諸賣藥化粧品
晩香坡市パウエル街三二九
大正堂藥舖
内外雜貨食料品
夏原商店
電話シーモア三三八

生魚、青物類
鑵詰一切
蒲鉾製造
電話にて御注文下され候はゞ多少に拘らず御届け可仕候
晩市パウエル街二五三
電話シーモア五四四一
中濱魚店

和洋雜貨並に食料品一切
晩市西第五街二二一
電話フエヤ二一九七
221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.
丸野商店
同精米所

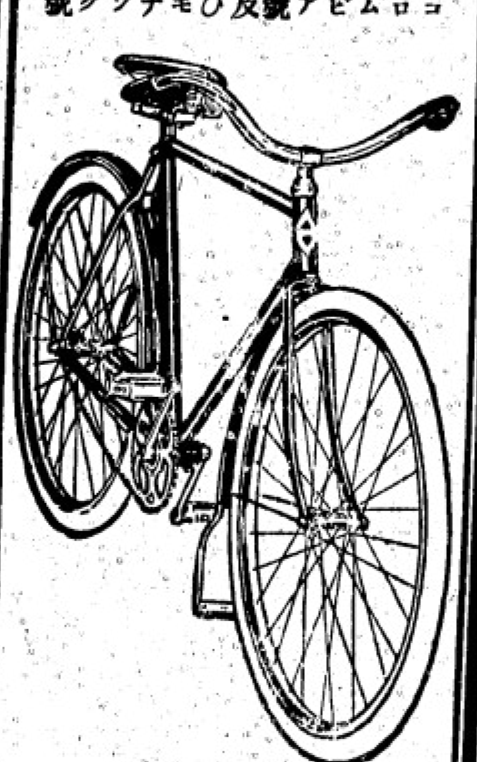
新築家屋

ヴヰクトリア市フイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）



男女洋服新調
春向きの切地澤山取り揃へて有りますから御新調なさい
値段は安くて仕事は丁寧にいたします
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七

コロムビア號及びモナーク號



晩市パウエル街二三〇
關根金物店
電話シー八七四六

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

御料理　めし
成枝軒
パウエル街三六五
電話シ五三八四

玩具煙草菓子
パウエル街三一八
三隅商店
（電話シー二九七四）

客自働車
電話にて御用命次第即時參堂仕候
東カドバ街三五三
（自宅電話シー三一六五）
三隅、村田

日本美術品
盛本商會本店
晩市グランビル街六七三
電話シーモア六四一〇
支店（ウツドワードより三軒東）西ヘスチングス街五七
電話シーモア二三一三
支店　グランビル街九三二
電話シーモア八七二三
自宅　デビー街一二一二
電話シーモア五三一五アール

▲洋食▼
▲晩香坡市に於ける日本人經營唯一の洋食店
▲弊店の特色は原料の新鮮なる事と給仕が叮嚀で然して廉價なる事です
▲料理人は斯道に拾數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御試しを御願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

按摩安腹マッサジ專門
パウエル街日向館二階一〇八
電話シーモア一四三三エル
松居雅次郎

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジヨン網及び網
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウヲター街一四四
ヂヨン・エス・テイト
電話シーモア五五五

製造元
クロフヲード　エンド　スチユアート

書籍　雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
（各雜誌郵送無料）
晩市パウエル街三五七
內田書店
357 Powell St. Vancouver
電話シーモア一五八一
支店　パウエル書店
晩市パウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

御菓子製造
晩市東カドバ街五六〇
稲本好松
電話ハイランド八六二リイ

●●和洋雜貨
食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
パウエル街三三七
蛭崎商會
（電話シーモア二四一三）

日本行ビクトリア出帆廣告
鎌倉丸　四月廿八日午後
靜岡丸　五月十二日午後
佐渡丸　五月十六日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて汽船切符差上候
一万二千噸以上にて動揺少なきは之大特色に有之候

日本郵船會社シアトル出張所
バンクーバー、ヴイクトリア同社代理店　大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇二アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーモア三八〇四

大阪商船株式會社瀛船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店　C. Gardner Johnson Co.
しかご丸　四月廿七日午後
はわい丸　五月廿五日午後
めきしこ丸　五月十四日午後
日本行　三等賃金四十三弗五十仙（晩市美府間瀛船賃船切符附屬）
但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙
切符取次店
晩市　日加用達會社　延永商會　安野商會　大田竹二郎　拾伏嶋
美府　日加貯蓄會社　永野商會

元祖
味噌　醤油
并ニ雜穀　卸
朝日精米所
精米所

代書通辯代理
日本行瀛船切符取扱
當國政府へ出生届
對白人交渉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製
登記公証手續　地代家賃勞働賃金取立
歸化証手續　滿州瀛船切符取扱
加奈陀晩香坡市パウエル街三六八
土地に關する一切の事件を處理す
山田事務所
主任　山田昌明
（電話シーモア一九一四三）